



SOHL祖裔語言的學生自我評估

什麼是祖裔語言的學生自我評估？

➤ 自我評估是指學生使用一系列的表格來評估他們祖裔語言的能力。這些表格包括了對於語言能力的要求項目。學生可以決定是否表達在自我評估表格上列出的語文技能。

為什麼學生需要評估他們學習的進度？這不是老師的職責嗎？

➤ 自我評估可以幫助學生能理解 a) 他們所學過的東西 b) 他們的學習狀況c) 可以改進的地方。老師提供教學指導，引導和積極學習語言的環境

➤ 這一系列自我評估的表格注重於學生可以做的項目，而不是他們所不能做的項目。所有學生可以看到他們學習的進展，即使他們只有一點點的進步。

這一系列自我評估的表格是怎麼寫成的呢？

➤ 自我評估的表格是以現代語言教學大綱（CFR）為基礎。現代語言教學大綱是教育部推薦作為課外語言的國際語言評估的標準。

➤ CFR提供了一致的標準和術語，所以所有的語言學習者可以通過同樣的標準來進行評估。查看更多信息請查詢。

總共有多少張自我評估的表格呢？

- 自我評估表格總共有十張，分成四個類別：
 - 1張是早期教育的表格-托兒所和幼兒園；
 - 3張是初等教育的表格-對於一到五年級的學生
 - 3張是中等教育的表格-對於六到九年級的學生
 - 3張是高等 / 成人教育的表格-對於十到十二和更高年級的學生

我怎麼知道給我班上學生那一張自我評估表格？

➤ 首先，要想知道學生在學校的年級以確定挑選表格的類別。比如，如果學生在學校上三年級，你就要使用初等教育表格的其中一張。

➤ 其次，可以觀察，敘述故事的方式或者非正式的測試來評估學生的語言能力和大概的語言水平。如果學生是初學者，可以先使用A1. 1/A1. 2表格。如果學生在說祖裔語言時比較流利，可以使用下一個級別的表格，A2. 1/A2. 2。

我要怎麼找到學生的教育部的學生號碼？

➤ 在薩斯喀徹溫省，從幼兒園到十二年級的學生都有一個學生號碼，家長（或者年紀大的學生）可以去問校長或者祕書來提供這個號碼。

什麼時候學生可以準備好升級到下一個級別呢？

➤ 當在不需要幫助的情況下，學生在那個級別可以做到一半以上的“我可以”的陳述，那麼

學生就可以升到下一個級別。

➤ 剩下的“我可以”的陳述沒有被丟棄當學生升到下一個級別。學生會繼續學習每一項的技能直到在不需要幫助的情況下完全掌握。這裡沒有時間的限制去完成每一項技能的學習。儘管如此，隨著時間的推移學生還是要有進展。

學生說得很好，可以直接跳級嗎？

➤ 不可以。學生要以連續的方式去升每一個級別。學生在一些技能上比其他人要高是很自然的事情。比如說，一個學生可能說自己的祖裔語言很流利，但是可能閱讀和寫作的技能就是初級水平。

我應該怎麼做，如果一個學生還沒有開始學習閱讀和寫作？

➤ 很多的語言老師都是先從聽力，口語和會話教起當他們在教初級級別的學生（A1.1）的時候。如果學生還沒有開始學習閱讀和寫作，在評估表格上的這部分可以留空白直到這些方面的技能有所進步。

一個在學校上一年級的學生只是剛剛開始學習祖裔語言。我應該使用初期教育的一些列表格還是早期教育的表格？

➤ 學生在學校的級別決定了哪些表格應該被使用。如果一個學生在學校上一年級，那麼你就要選擇初期教育的一系列的表格。初學者可以經常使用A1.1級別的表格

我的幼兒園和一到三年級的學生閱讀自我評估表格有困難。我應該怎麼做？

➤ 老師可以幫助較小年紀的學生去完成自我評估的表格。主要專注在一個部分的一或者兩個的“我可以”的陳述。舉個例子，你可以問學生圖片上東西的名字，唱首歌，或者讓他們寫出自己的名字。然後學生可以對照自我評估表格上的合適的選項來判斷是否他們是需要“很多幫助”，“一點幫助”還是“不需要幫助”。

我要怎麼幫助年紀較大的學生使用自我評估表格？

➤ 年紀較大的學生可以獨立完成，和伙伴一起，小組完成或者整個班級可以一起完成

我要怎麼計算學生總體的語言級別？

➤ 在自我評估表格上，能力方面（聽力，會話，口語，閱讀和寫作）都有一些描述項和每一個能力都會有一個總的分數。

➤ 在一年的年底，把每項能力的分數相加起來決定學生的水平。學生必須在不需要幫助的情況下可以做到一半以上的“我可以”的陳述才可以升到下一個級別。

A1.2	A1.2	A1.2	A1.2	A1.2	總體的水平
聽力	會話	口語	閱讀	寫作	A1.2
3/4	3/4	2/4	1/3	1/3	10/18

學生的自我評估應該多久做一次呢？

➤ 自我評估在該學年當中至少應該做一次，然後在學年年底再做一次。自我評估的表格有足夠的地方來記錄兩次評估的信息。

我要怎樣尋找時間來安排學生做自我評估呢？我的語言課程也只是一星期才一次課

➤ 學生在做自我評估的時候也是一個學習的過程。他們必須要思考每項能力，可能的話，他們會表現自己的技能給別的學生或者老師以證明他們已經掌握了它。自我評估可以變成課堂教學時間的一部分。老師可以安排志願者，家長或者年紀大的學生以觀察每個學生的語言能力和確定每項能力的完成是需要一點幫助還是不需要幫助的方式來協助學生完成自我評估

我可以很多年都使用同一個自我評估表格嗎？

➤ 可以。學生可能要花不只一年的時間把語言能力提高到一個實際的水平。這就是為什麼在每一個描述項旁邊都有不只一個日期的原因。

誰應該來保存這些已完成的自我評估表格？

➤ 完成的自我評估表格是屬於學生的，在一學年當中，老師可以把這些表格保存在一個文檔裡。當要進行自我評估時，可以隨時使用。